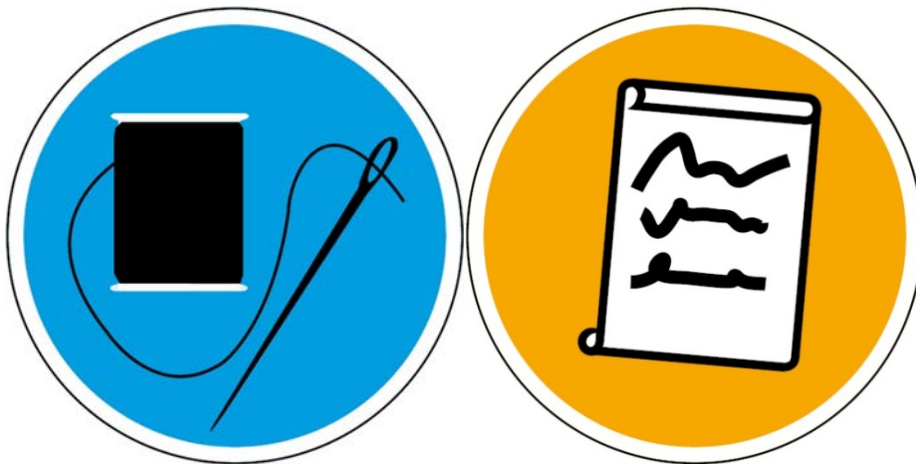


Claudia Kuhnen – Eva Dammers – Alexis Feldmeier

Station 4

Nähen – Schrift am Ort

„Wieviel kostet es?“



B1

Kontakt: alphaportfolio@uni-muenster.de

Alphaportfolio & Alphawerkstatt

Projektleitung: Dr. Alexis Feldmeier

Wiss. Mitarbeiterinnen: Eva Dammers / Claudia Kuhnen

Mitarbeitende Hilfskräfte: Miriam Chávez, Jessica Dlugaj, Massimo Müller, Denise Rietig, Martin Schulze Weischer, Theresa Schwaiger

Inhaltliche Beratung und Texte: Andrea Six, Elisa Stute

Germanistisches Institut der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster

In Kooperation mit dem Internationaler Bund Bielefeld

Gefördert durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF)

Homepage: <http://www.uni-muenster.de/Germanistik/alphaportfolio/>

Grafiken & Icons: Anna Dammers

Fotos: Alphaportfolio, externe Bildnachweise siehe Anhang

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Station 4: Wie viel kostet es?

Hören und lesen Sie!

Preisliste

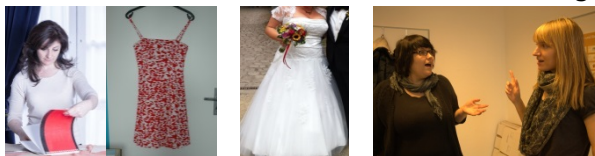
(alle Preise inklusive Mehrwertsteuer)



4.01

Damen- und Herrenhosen:	kürzen	8,00 €
	mit Doppelnaht	9,50 €
	Bund enger/weiter machen	10,00 €
	Bund tiefer setzen	10,00 €
	Taschenreparatur	5,00 €
Damenkleider und Röcke:	enger machen ohne Taille	9,00 €
	enger machen mit Taille	14,00 €
	Gummiband erneuern	10,50 €

Änderungspreise für Abendkleider und Brautkleider auf Anfrage



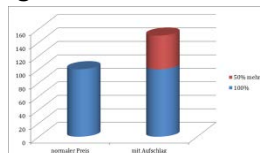
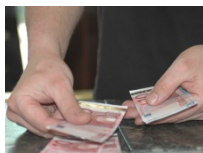
Mantel/Jacke:	Futter erneuern	15,00 €
	Rückennaht enger	15,00 €
	Schulter versetzen	32,00 €
Pullover/Hemden /Blusen:	Ärmel kürzen/verlängern	10,00 €
	Ärmel von Schulter kürzen	12,50 €
	auf halben Arm kürzen	8,00 €
	Kragen verkleinern	9,50 €
	Ärmel kürzen und mit Schlitz versetzen	13,00 €
Sakkos/Blazer:	mit Schlitz und Knopfloch versetzen	19,00 €
	Abnäher einarbeiten	12,00 €

Sonstiges: Gardinen ändern (nach Aufwand)

Loch flicken	3,00 €
Reißverschluss erneuern	15,00 €

auf Anfrage:

Für Lederänderungen wird ein Aufschlag in Höhe von 50% berechnet.



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____



Kundin

Guten Tag!



Nadim

Hallo! Was kann ich für Sie tun?



Kundin

Ich habe ein Loch in meiner Jacke und möchte es gerne flicken lassen. Wie viel würde das kosten?



Nadim

Das kostet 3,00 €.



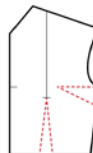
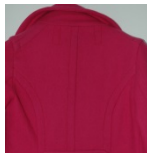
Kundin

Ok. Außerdem hätte ich gerne, dass Sie einige **Änderungen** an diesem **Kostüm** **vornehmen**. Es ist mir zu **weit**. Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?



Nadim

An dem Blazer müsste ich die **Rückennaht** enger machen. Ich könnte auch **Abnäher** einarbeiten.



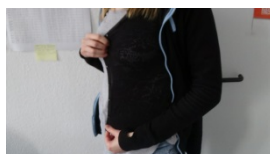
Kundin

Was bitte sind Abnäher?



Nadim

Abnäher sind eingenähte Falten, die dabei helfen, dass der Blazer besser passt. Wir stecken die Abnäher ab, wenn Sie den Blazer anhaben. So wird der Blazer genau **auf Ihre Figur** angepasst.



Kundin

Dann hätte ich gerne Abnäher. Und könnten Sie auch die Ärmel kürzen? Sie sind zu lang.

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____



Nadim

Ja, natürlich. Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Knopfloch versetzen? Das würde 19,00 € kosten. Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 13,00 € kosten.



Kundin

Gut. Dann versetzen Sie sie bitte wieder mit Schlitz und Knopfloch. Was müssten Sie mit dem passenden Rock machen? Könnten Sie den Rock enger machen?



Nadim

Selbstverständlich. Hätten Sie die Änderung gerne mit Taille oder ohne Taille?



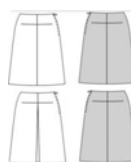
Kundin

Was genau meinen Sie damit? Fragen Sie mich, ob ich die Taille auch gerne enger hätte?



Nadim

Ja, genau. Manchen Kunden passt der Rock in der Taille, aber der **Schnitt** des Rocks gefällt ihnen nicht so gut. Oder der Rock **fällt** nicht **schön**. Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.



Kundin

Nein, er ist mir auch in der Taille zu weit. Es wäre also gut, wenn Sie auch die Taille enger machen würden. Außerdem könnten Sie den Gummibund dann auch noch erneuern.



Nadim

Ist gut, wird gemacht.



Kundin

Wann kann ich die Sachen wieder abholen? Ich brauche das Kostüm in drei Tagen. Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?



Nadim

Wenn ich mich beeile, könnte übermorgen alles fertig sein.



Kundin

Das wäre sehr nett von Ihnen! Vielen Dank! Dann bis übermorgen!

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

Sätze



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1. Sätze hören

1.1 Hören Sie die Sätze und ergänzen Sie die Satzmelodie!



Hallo! ↓

Was kann ich für sie tun? ↑



Es ist mir zu weit.

Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?



Ich brauche das Kostüm in drei Tagen.

Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?



Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Knopfloch versetzen?

Das würde 19,00 € kosten.



An dem Blazer müsste ich die **Rückennaht** enger machen.

Ich könnte auch Abnäher einarbeiten.



Dann hätte ich gerne Abnäher.

Und könnten Sie auch die Ärmel kürzen?



Was genau meinen Sie damit?

Fragen Sie mich, ob ich die Taille auch gerne enger hätte?



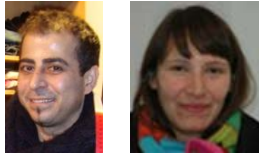
4.02

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1.2 Hören Sie die Fragen und ordnen Sie die passenden Antworten zu!



4.03

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

a Das kostet 3,00 €.

b Abnäher sind eingenähte Falten, die dabei helfen, dass der Blazer besser passt.

c Das Gardinen ändern wird nach Aufwand berechnet.

d Änderungspreise für Abendkleider werden auf Anfrage berechnet.

e Das Kostüm der Kundin ist zu weit.

f Ja, alle Preise auf der Preisliste sind inklusive Mehrwertsteuer.

g Ja, die Schneiderei ändert auch Brautkleider.

h Ja, er soll sie mit Schlitz und Knopfloch versetzen.

i Wenn Nadim sich beeilt, könnte übermorgen alles fertig sein.

j Für Lederänderungen wird ein Aufschlag in Höhe von 50% berechnet.

k Er muss die Rückennaht enger machen und er könnte Abnäher einarbeiten.

l Sie hat ein Loch in der Jacke und möchte es gerne flicken lassen.

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1.3 Hören und ergänzen Sie die Fragen!



4.04

1. Was kann ich _____?
2. _____ Abnäher?
3. _____ enger machen?
4. Sollen wir die Ärmel dann wieder _____?
5. Was kann man denn machen, _____?
6. _____ das kosten?
7. _____ dem passenden Rock machen?
8. _____ mit Taille oder ohne Taille?
9. Und könnten Sie auch _____?
10. _____ damit?
11. Wann kann ich _____?
12. Sind die Preise auf der Preisliste _____?
13. _____ Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?
14. _____ ich die Taille auch gerne enger hätte?

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2. Sätze sprechen

2.1 Hören Sie die Sätze und sprechen Sie nach. Nehmen Sie sich auf!



4.05

1. An dem Blazer müsste ich die Rückennaht enger machen.
2. Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?
3. So wird der Blazer genau auf Ihre Figur angepasst.
4. Und könnten Sie auch die Ärmel kürzen?
5. Ich habe ein Loch in meiner Jacke und möchte es gerne flicken lassen.
6. Es wäre also gut, wenn Sie auch die Taille enger machen würden.
7. Abnäher sind eingenähte Falten, die dabei helfen, dass der Blazer besser passt.
8. Manchen Kunden passt der Rock in der Taille, aber der Schnitt des Rocks gefällt ihnen nicht so gut.
9. Außerdem hätte ich gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen.
10. Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?
11. Außerdem könnten Sie den Gummiband dann auch noch erneuern.
12. Wenn ich mich beeile, könnte übermorgen alles fertig sein.
13. Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 13,00 € kosten.

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

- 2.2 Lesen Sie die Wörter und sprechen Sie einen passenden Satz dazu.
Ihr Partner kontrolliert. Sagen und schreiben Sie den Satz auch in Ihrer Muttersprache!



Beispiel:
Mehrwertsteuer

Alle Preise sind inklusive
Mehrwertsteuer.

Aufschlag

Loch

Änderungen

weit

Rückennaht

eingenähte Falten

Figur

Knopfloch

Taille

Schnitt

Gummiband

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2.3 Fragen Sie Ihren Partner. Beantworten Sie die Fragen Ihres Partners.



Sprecherin 1



Hallo! Was kann ich für Sie tun?



.....



Soll ich auch Abnäher einarbeiten?



.....



Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Knopfloch versetzen?



.....



Hätten Sie die Änderungen gerne mit oder ohne Taille?



.....



Wann möchten Sie die Sachen wieder abholen?



.....

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2.3 Fragen Sie Ihren Partner. Beantworten Sie die Fragen Ihres Partners.



Sprecherin 2



Wie viel kostet es, das Loch in meiner Jacke flicken zu lassen?



.....



Mein Kostüm ist zu weit. Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?



.....



Was bitte sind Abnäher?



.....



Und könnten Sie auch die Ärmel kürzen?



.....



Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?



.....

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3. Sätze lesen

3.1 Verbinden Sie zu Sätzen!



1	2	3	4	5	6
Außerdem hätte ich gerne, ...	Abnäher sind eingenähte Falten, ...	Was kann man denn machen, ...	Wenn ihnen der Rock also in der Taille passt, ...	Wäre es möglich, ...	An dem Blazer müsste ich ...
a	könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.				
b	dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen.				
c	die dabei helfen, dass der Blazer besser passt.				
d	dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen.				
e	die Rückennaht enger machen.				
f	damit es wieder passt.				

1	2	3	4	5	6
d					

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.2 Lesen Sie die Sätze und kreuzen Sie an! Richtig oder falsch?



1. Die Kundin hat ein Loch in ihrem Rock und möchte es gerne enger machen lassen.

☐ richtig

☐ falsch

2. Alle Preise sind inklusiver Mehrwertsteuer.

☐ richtig

☐ falsch

3. Ihr Kostüm ist zu weit.

☐ richtig

☐ falsch

4. Die Kundin möchte, dass Nadim Abnäher einarbeitet.

☐ richtig

☐ falsch

5. Nadim soll auch noch den Ärmel erneuern.

☐ richtig

☐ falsch

6. Für Lederänderungen wird ein Aufschlag in Höhe von 50€ berechnet.

☐ richtig

☐ falsch

7. An dem Blazer müsste Nadim die Figur enger machen.

☐ richtig

☐ falsch

8. Wenn man Gardinen ändern lässt, wird das nach Aufwand berechnet.

☐ richtig

☐ falsch

9. Die Ärmel sollen nur mit Schlitz versetzt werden.

☐ richtig

☐ falsch

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.3 Lesen Sie die Sätze! Finden Sie die Synonyme!



- | | | | |
|----|--|---|--|
| 1 | Gardinen ändern zu lassen, wird nach Aufwand berechnet. | a | Könnten Sie bitte Änderungen an meiner Jacke und dem dazu passenden Rock vornehmen? |
| 2 | Alle Preise sind inklusive Mehrwertsteuer. | b | So wird der Blazer genau passend zu ihrer Körperform angepasst. |
| 3 | Ich könnte Abnäher einarbeiten. | c | Dann bis in zwei Tagen! |
| 4 | Wenn ich mich beeile, könnte übermorgen alles fertig sein. | d | Wenn der Kunde wissen will, wie viel es kostet, ein Abendkleid ändern zu lassen, muss er im Geschäft nachfragen. |
| 5 | Änderungspreise für Abendkleider auf Anfrage | e | Wenn ich schnell mache, habe ich die Änderungen in zwei Tagen fertig. |
| 6 | Können Sie bitte Änderungen an meinem Kostüm vornehmen? | f | Könnten Sie bitte den Teil des Rockes, der die Körpermitte berührt, enger machen? |
| 7 | So wird der Blazer genau auf ihre Figur angepasst. | g | Ich könnte Falten einnähen, die dabei helfen, dass der Blazer besser passt. |
| 8 | Könnten Sie bitte die Taille des Rockes enger machen? | h | Der Preis, den der Kunde zahlen muss, wenn er seine Gardinen ändern lässt, richtig sich danach, wie viel Arbeit das ist. |
| g | Der Schnitt des Rocks gefällt mir nicht. | i | In den Preisen, die auf der Preisliste stehen, ist die Mehrwertsteuer schon enthalten. |
| 10 | Dann bis übermorgen! | j | Es gefällt mir nicht, wie der Rock geschnitten ist. |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

4. Sätze schreiben

4.1 Schreiben Sie die Sätze zu Ende!

1. Fragen Sie mich, ob _____?
2. Manchen Kunden passt der Rock in der Taille, _____.
3. Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, _____.
4. Außerdem hätte ich gerne, _____.
5. Ich habe ein Loch in meiner Jacke und _____.
6. Was kann man denn machen, _____?
7. So wird der Blazer genau _____.
8. Sollten wir die Ärmel dann wieder _____?
9. Abnäher sind eingenähte Falten, _____.
10. Für Lederänderungen wird _____.
11. Wir stecken die Abnäher ab, _____.
12. Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, _____.
13. Wäre es möglich, _____?



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

4.2 Ordnen Sie die Sätze und schreiben Sie sie richtig!



die Rückennaht dem Blazer enger machen.
müsste An ich

An dem Blazer müsste ich die Rückennaht enger machen.

Für in Höhe von ein Aufschlag 50%
berechnet. wird Lederänderungen

gerne habe in und meiner Jacke
möchte Ich flicken lassen. ein Loch es

Es gut wäre, Sie also die Taille
enger machen würden. wenn auch

vornehmen? dass Sie die Änderungen
möglich, bis übermorgen Wäre es

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

4.3 Beantworten Sie die Fragen! Schreiben Sie zu jeder Frage einen Satz!



Wann könnten die Änderungen fertig sein?



Möchte die Kundin die Änderung mit oder ohne Taille?

Was sind Abnäher?

Was kann man machen, damit das Kostüm wieder passt?

Was kostet es, die Ärmel nur mit Schlitz zu versetzen?

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

Texte



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1. Texte hören

1.1 Hören Sie den Basistext! Welche Antwort ist richtig?

1. Warum möchte die Kundin Änderungen an ihrem Kostüm vornehmen lassen?

- ☐ Es ist ihr zu eng.
- ☐ Es ist ihr zu weit.
- ☐ Es ist ihr zu lang.

2. Ist nur die Jacke des Kostüms oder auch der Rock zu weit?

- ☐ Nein, auch der Rock muss enger gemacht werden.
- ☐ Ja, der Rock passt sehr gut.
- ☐ Ja, der Rock ist sogar zu eng.

3. Warum möchte die Kundin die Sachen übermorgen abholen?

- ☐ Übermorgen ist sie in dem Laden nebenan.
- ☐ Sie braucht das Kostüm in drei Tagen.
- ☐ Sie hat nur übermorgen Zeit.

4. Warum werden die Abnäher abgesteckt, wenn die Kundin den Blazer anhat.

- ☐ So wird der Blazer genau auf ihre Figur angepasst.
- ☐ So wird der Blazer nicht dreckig.
- ☐ So muss keiner den Blazer in der Hand halten.



4.06

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1.2 Vervollständigen Sie die Texte mit den Wörtern aus der Box.

an diesem Kostüm vornehmen, mir zu, damit es mir
wieder passt, hätte ich gerne



Kundin

Außerdem _____, dass Sie einige Änderungen ____
_____. Es ist _____ weit. Was
kann man denn machen, _____?

stecken die Abnäher ab, eingenähte Falten, Blazer
besser passt, auf Ihre Figur angepasst



Nadim

Abnäher sind _____, die dabei helfen, dass der
_____. Wir _____
_____, wenn Sie den Blazer anhaben. So wird der Blazer genau ____
_____.

fällt nicht schön, der Rock in der Taille, ihnen nicht
so gut, an den Beinen enger machen



Nadim

Manchen Kunden passt _____, aber der
Schnitt des Rocks gefällt _____. Oder der Rock
_____. Wenn Ihnen der Rock also in der Taille
passt, könnten wir ihn nur _____.



4.07

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

1.3 Hören Sie die Texte und schreiben Sie!

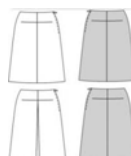


4.08









Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2. Texte sprechen

2.1 Hören Sie den Text und sprechen Sie für Nadim.



Guten Tag!



Ich hätte gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen. Es ist mir zu weit. Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?



Was bitte sind Abnäher?



Dann hätte ich gerne Abnäher. Wann kann ich die Sachen wieder abholen? Ich brauche das Kostüm in drei Tagen. Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?



Das wäre sehr nett von Ihnen! Vielen Dank! Dann bis übermorgen!



4.09

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

2.2 Sprechen Sie mit Ihrem Partner. Was passiert in den Bildern?



Was kann ich ...?

Alle Preise ...

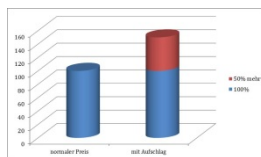
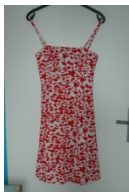
Gardinen ...



... Abendkleider ...

... in Höhe von ...

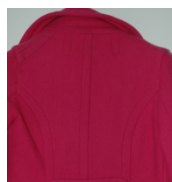
Ich hätte gerne, ...



... zu...

... müsste ich ...

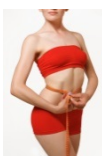
Abnehmer sind ...?



So wird der Blazer
...

Manchen Kunden
...

Oder der Rock ...



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

- Sie sind Nadim und fragen eine Kundin, was Sie für sie tun können.
- 2.3 Fragen Sie sie genau, was an ihren Kleidungsstücken geändert werden soll. Spielen Sie den Dialog!



Loch flicken?



Was kann ich für Sie tun?

Ich habe ein Loch in meiner Jacke und ...



Das kostet 3,00 €.

Rückennaht enger machen und Abnäher einarbeiten?



...



...

Ärmel kürzen und mit oder ohne Schlitz versetzen?



...



...

Rock mit oder ohne Taille enger machen?



...



...

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

3. Texte lesen

3.1 Lesen Sie die Texte. Sind sie richtig oder falsch?



An dem Blazer müsste ich die Taille enger machen.
Ich könnte auch Abnäher einarbeiten.

richtig

falsch

☐
☐

Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Knopfloch versetzen? Das würde 19,00 € kosten.
Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 17,00 € kosten.

richtig

falsch

☐
☐

Manchen Kunden passt der Rock in der Taille, aber der Schnitt des Rocks gefällt ihnen so gut. Oder der Rock fällt schön. Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.

richtig

falsch

☐
☐

Außerdem hätte ich gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen. Es ist mir zu weit. Was kann man denn machen, damit es mir weiter wird?

richtig

falsch

☐
☐

Nein, er ist mir auch in der Taille zu eng. Es wäre also gut, wenn Sie auch die Taille enger machen würden. Außerdem könnten Sie den Gummibund dann auch noch erneuern.

richtig

falsch

☐
☐

Wir stecken die Abnäher ab, wenn Sie den Blazer anhaben. So wird der Blazer genau auf Ihre Figur angepasst.

richtig

falsch

☐
☐

Wann kann ich die Sachen wieder abholen? Ich brauche das Kostüm in sechs Tagen. Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?

richtig

falsch

☐
☐

Änderungspreise für Abendkleider und Brautkleider auf Anfrage

richtig

falsch

Für Lederänderungen wird ein Aufschlag in Höhe von 25% berechnet.

☐
☐

Gut. Dann versetzen Sie sie bitte wieder mit Schlitz und Knopfloch.

richtig

falsch

☐
☐

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.2 Beantworten Sie die Fragen zum Text.
In welcher Zeile des Basistextes steht die Antwort?



Was könnte Nadim machen, wenn der Rock der Kundin in der Taille passt?

Antwort in Zeile

☐

Wann werden die Abnäher abgesteckt?

Antwort in Zeile

☐

Ist der Rock auch in der Taille zu weit?

Antwort in Zeile

☐

Möchte die Kundin die Ärmel kürzen und mit Schlitz versetzen?

Antwort in Zeile

☐

Wann kann übermorgen alles fertig sein?

Antwort in Zeile

☐

Hätte die Kundin die Änderung gerne mit oder ohne Taille?

Antwort in Zeile

☐

Wie viel kostet es, Gardinen ändern zu lassen?

Antwort in Zeile

☐

Was ist der Kundin zu weit?

Antwort in Zeile

☐

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.3

Lesen Sie! Welche Textteile gehören zusammen. Ordnen Sie die Texte den Überschriften zu.



- a) Außerdem hätte ich gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen. Es ist mir zu weit. Was kann man denn machen, damit es mir wieder passt?
- b) Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Knopfloch versetzen? Das würde 19,00 € kosten. Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 13,00 € kosten.
- c) Hallo! Was kann ich für Sie tun?
- d) Wann kann ich die Sachen wieder abholen? Ich brauche das Kostüm in drei Tagen. Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?
- e) Manchen Kunden passt der Rock in der Taille, aber der Schnitt des Rocks gefällt ihnen nicht so gut. Oder der Rock fällt nicht schön. Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.
- f) Abnäher sind eingenähte Falten, die dabei helfen, dass der Blazer besser passt. Wir stecken die Abnäher ab, wenn Sie den Blazer anhaben. So wird der Blazer genau auf Ihre Figur angepasst.

1 c Die Kundin begrüßen

2 ___ Das Kostüm ist zu weit.

3 ___ Was sind Abnäher?

4 ___ Ärmel kürzen und mit oder ohne Schlitz versetzen?

5 ___ Was bedeutet Änderungen mit oder ohne Taille?

6 ___ Kundin fragt, wann sie die Sachen abholen kann.

Datum: _____

4. Texte schreiben



30

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

4.2 Lesen Sie den Text. Markieren Sie die Fehler und schreiben Sie den Text neu!



Kundin

Und könnten Sie auch die Beine kürzen? Ich bin zu weit.



Nadim

Heute nicht. Sollen wir die Ärmel dann wieder mit Schlitz und Taille versetzen? Das würde 19,00 € ohne Mehrwertsteuer kosten. Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde wir es nach Aufwand berechnen.



Kundin

Gut. Dann versetzen Sie sie bitte wieder mit Schlitz oder Knopf. Was müssten Sie mit dem passenden Brautkleid machen? Könnten Sie die Figur weiter machen?



Nadim

Normalerweise nicht. Hätten Sie die Änderung gerne bis übermorgen oder ohne Taille?



Kundin

Er ist mir auch in der Taille zu eng. Es wäre also nicht so schön, wenn Sie auch die Taille enger machen würden. Außerdem könnten Sie den Gummibund dann auch noch erneuern, so dass er schöner fällt.



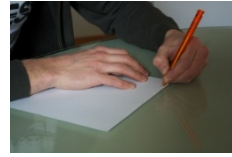
Nadim

Ist gut, wird in zwei Wochen gemacht.

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Schreiben Sie hier den Text neu!

[illegible]

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

- 4.3 Resa möchte wissen, welche Änderungen sie an dem Kostüm einer Kundin vornehmen muss. Schreiben Sie ihr eine Email und erklären Sie, was sie machen muss.

Beispiel: Liebe Resa,
die Kundin möchte, dass wir einige Änderungen an ihrem Kostüm vornehmen. ...



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

Schau genau



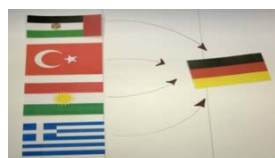
Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1. Hören

- 1.1 Hören Sie die Ausdrücke mit dem Konjunktiv II und sprechen Sie nach! Übersetzen Sie in Ihre Muttersprache!



4.11

es würde kosten

ich hätte gerne

ich müsste etwas machen

ich könnte einarbeiten

könnten sie kürzen

was könnten Sie machen

könnten Sie machen

hätten Sie es gerne so

wir könnten machen

wäre es möglich

könnten Sie erneuern

es könnte fertig sein

das wäre sehr nett

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

1.2 Hören Sie die Verben im Konjunktiv II mit den richtigen Ausdrücken und verbinden Sie! Schreiben Sie die Verben im Konjunktiv II mit den richtigen Ausdrücken in die Liste.



4.12

es würde		fertig sein
ich hätte		nett
ich müsste		machen
wäre es		etwas machen
das wäre		es gerne so
es könnte		möglich
wir könnten		machen
hätten Sie		kosten
könnten Sie	gerne	
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

1.3 Hören Sie und verbinden Sie! Schreiben Sie die passenden Ausdrücke im Konjunktiv II in die Liste.

Wie viel		die Rückennaht enger machen.
Ich hätte		würde das kosten?
Ich müsste		ich gerne Abnäher.
Ich könnte		übermorgen fertig sein.
Das wäre		19,00€ kosten.
Es könnte		auch die Ärmel kürzen?
Dann hätte		gerne einige Änderungen.
Das würde		sehr nett von Ihnen!
Könnten Sie		auch Abnäher einarbeiten.



4.13

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2. Sprechen

2.1 Hören Sie die Sätze und sprechen Sie nach! Bilden Sie eigene Sätze!

Ich könnte auch Abnäher einarbeiten.

Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 13,00 € kosten.

Hätten Sie die Änderung gerne mit Taille oder ohne Taille?

Außerdem hätte ich gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen.

Was müssten Sie mit dem passenden Rock machen?

Das würde 19,00 € kosten.

Und könnten Sie auch die Ärmel kürzen?

Wie viel würde das kosten?

Fragen Sie mich, ob ich die Taille auch gerne enger hätte?

Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.

Dann hätte ich gerne Abnäher.

An dem Blazer müsste ich die Rückennaht enger machen.

Könnten Sie den Rock enger machen?

Wenn Sie ...

Könnten Sie ...?

Ich hätte gerne ...



4.14

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2.2 Lesen Sie die Satzanfänge und sprechen Sie den Satz zu Ende!



Das wäre sehr nett von Ihnen!



Wäre es möglich ...?

Es wäre also gut, ...

Wenn ich mich beeile, ...

Fragen Sie mich, ...?

Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, ...

Außerdem hätte ich gerne, ...

Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, ...

An dem Blazer ...

Wie viel ...?

Könnten Sie ...?

Was müssten Sie ...?

Ich könnte auch ...

Hätten Sie ...?

Und könnten Sie auch ...?

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

2.3

Schneiden Sie die Karten aus und bilden Sie Sätze! Sprechen Sie mit Ihrem Partner Dialoge!



mitzukommen

abzuschneiden

zu markieren

zu falten

zu machen

auf rechts zu
ziehen

abzustecken

zu stecken

aufzunähen

zu nähen

zu bügeln

aufzubügeln

zu haben

zuzuschneiden

zu heften

zu flicken



Resa, hast du Zeit,
mitzukommen und die
Hose zu kürzen?

Ja, natürlich. ich bin
gespannt, was zu machen
ist.



Zunächst ist es wichtig,
die richtigen Maße zu
haben.

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3. Lesen



3.1 Lesen Sie die Satzteile und verbinden Sie die richtigen Satzteile miteinander. Schreiben Sie sie in die Liste.



Wäre es möglich,

würde das kosten?

Es wäre also gut,

dass Sie einige Änderungen an diesem Kostüm vornehmen.

Wie viel

würde es nur 13,00 € kosten.

Wenn ich mich beeile,

wenn Sie auch die Taille enger machen würden.

Fragen Sie mich,

könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.

Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt,

dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?

Außerdem hätte ich gerne,

sehr nett von Ihnen!

Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen,

könnte übermorgen alles fertig sein.

Das wäre

ob ich die Taille auch gerne enger hätte?

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.2 Lesen Sie die Sätze und markieren Sie alle Verben im Konjunktiv II und die Infinitive in den Sätzen.



Wäre es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen vornehmen?



Es wäre also gut, wenn Sie auch die Taille enger machen würden.



Hätten Sie die Änderung gerne mit Taille oder ohne Taille?

Fragen Sie mich, ob ich die Taille auch gerne enger hätte?

Das wäre sehr nett von Ihnen!

Außerdem könnten Sie den Gummiband dann auch noch erneuern.

Was müssten Sie mit dem passenden Rock machen?

Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, könnten wir ihn nur an den Beinen enger machen.

Wenn ich mich beeile, könnte übermorgen alles fertig sein.

Könnten Sie den Rock enger machen?

Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, würde es nur 13,00 € kosten.

Das würde 19,00 € kosten.

An dem Blazer müsste ich die Rückennaht enger machen.

Ich könnte auch Abnäher einarbeiten.

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

3.3 Lesen Sie den Basistext und markieren Sie alle Verben im Konjunktiv II. Schreiben Sie die Verben im Konjunktiv II heraus! Kennen Sie noch andere Verben im Konjunktiv II?



Beispiel: hätte ...

Andere Verben im Konjunktiv II:

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

4. Schreiben

4.1 Vervollständigen Sie die Sätze mit den Infinitiven und den passenden Verben im Konjunktiv II aus dem Kasten!

kosten, kosten, kosten, erneuern, kürzen, fertig sein, enger machen,
einarbeiten, enger machen, vornehmen, vornehmen

wäre, hätte, würde, würde, könnten, könnten, könnte, könnte, könnten,
müsste



_____ es möglich, dass Sie die Änderungen bis übermorgen _____?

Außerdem _____ ich gerne, dass Sie einige Änderungen an diesem
Kostüm _____.

Wie viel _____ das _____?

Und _____ Sie auch die Ärmel _____?

Wenn wir die Ärmel nur mit Schlitz versetzen, _____ es nur 13,00 €
_____.

Das _____ 19,00 € _____.

Wenn Ihnen der Rock also in der Taille passt, _____ wir ihn nur an den
Beinen _____.

An dem Blazer _____ ich die Rückennaht _____.

Ich _____ auch Abnäher _____.

Wenn ich mich beeile, _____ übermorgen alles _____.

Außerdem _____ Sie den Gummibund dann auch noch _____.

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

4.2 Vervollständigen Sie die Sätze!

Beispiel:

Das wäre ...!

Das wäre sehr nett von Ihnen!



Wie viel ...?

Ich hätte gerne, ...

An dem Blazer
müsste ich ...

Und könnten Sie
...

Es wäre also gut,
...

Wäre es möglich,
...?

Wenn wir die
Ärmel ...

Datum: _____

4.3 Bilden Sie Sätze!

wäre, hätte, würde, würde, könnten, könnten, könnte, könnte, könnten,
müsste



Ich könnte auch Abnäher einarbeiten.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Spiel



Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

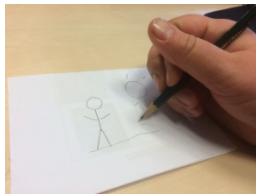
Datum: _____

Activity

Ziehen Sie eine Karte. Betrachten Sie das Foto auf der Karte und lesen Sie das Wort.



= erklären Sie das Wort ohne es zu benutzen



= malen Sie das Wort ohne zu sprechen



= spielen Sie das Wort ohne zu sprechen



Loch



Jacke



flicken



Kosten



Blazer



beeilen



Ärmel



enger



fragen



Kostüm



Änderungen






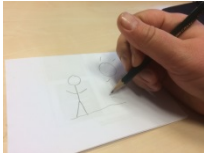
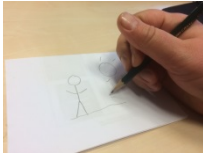



















Abnäher

Name: _____

Datum: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer





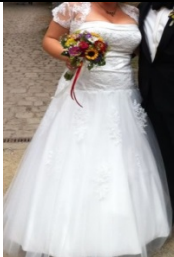
 Falten	 Figur	 Knopfloch	 Ärmel
 fragen	 Rock	 Taille	 Beine
 Gummiband	 erneuern	 beeilen	 Loch
 Jacke	 Abnäher	 Rock	 Taille
 Beine	 erneuern	 beeilen	 Loch
 flicken	 fragen	 enger	 Falten

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____



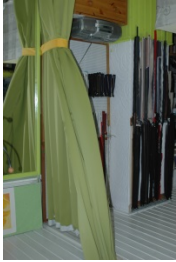


Glossar

Abendkleid, das (-er)	schönes Kleid für eine elegante Party
Abnäher, der (-)	
ändern	anders machen (Verb)
Änderung, die (-en)	anders machen (Nomen)
Änderungspreis, der (-e)	Preis für Änderung
anpassen	richtig machen
Ärmel, der (-)	
auf Anfrage	Preis ist nicht immer gleich, man muss nach dem Preis fragen
auf halben Arm	auf die Hälfte der eigentlichen Armlänge
Aufschlag, der ("-e)	es ist teurer
Blazer, der (-)	
Bluse, die (-n)	
Brautkleid, das (-er)	
Dame, die (-n)	= Frau, aber elegant / höflich

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer





Datum: _____

Doppelnaht, die ("-e)	
einarbeiten	in den Stoff / in ein Kleidungsstück nähen
eingenäht	in den Stoff genäht
enger machen	=kleiner machen, Bild
erneuern	neu machen
Figur, die (-en)	Form vom Körper
Futter, das (-)	
Gardine, die (-n)	
Gummiband, der ("-e)	
Hemd, das (-en)	
Herr, der (-en)	= Mann, aber elegant / höflich
in Höhe von	so hoch ist der Preis
inklusive	ist schon dabei

Name: _____

Datum: _____


leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Jacke, die (-n)	
Kleid, das (-er)	
Knopfloch, das ("-er)	
Kostüm, das (-e)	Kombination aus Blazer und Rock oder Hose, für eine Frau
Kragen, der ("-)	
kürzen	kürzer machen
Lederänderung, die (-en)	Änderung an Kleidung aus Leder
Loch, das ("-er)	
Mantel, der ("-)	
Maßanfertigung, die (-en)	Kleidung wird für eine Person gemacht

Name: _____

Datum: _____


leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Mehrwertsteuer, die	extra Geld für den Staat, wenn man etwas kauft
nach Aufwand	wie viel Arbeit ist es? so viel kostet es
passen	ein Kleidungsstück ist nicht zu groß und nicht zu klein
Preisliste, die (-n)	Liste mit allen Preisen
Pullover, der (-)	
Reißverschluss, der ("e)	
Rock, der ("e)	
Rückennaht, die ("e)	
Sakko, das (-s)	
Schlitz, der (-e)	

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

Schnitt, der (-e)	Form eines Kleidungsstückes
schön fallen	an einer Person gut aussehen
Stand, der	Datum, wann ein Dokument geschrieben wurde
Taille, die (-n)	
Taschenreparatur, die (-en)	man repariert die Tasche
verkleinern	kleiner machen
verlängern	länger machen
versetzen	etwas neu machen
weiter machen	nicht stoppen
zu weit	= zu groß

Name: _____

leicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ schwer

Datum: _____

Externe Bildnachweise:

Foto "Kostüm " © Andreas Praefcke – commons.wikimedia.org (S. 4,23)

Foto "Figur " © Ihor Voloshyn 123RF.com (S. 4, 23, 25)

Foto "Änderungspreise " © clickandphoto 123RF.com (S. 3)

Foto "nach Aufwand" © Jorma Bork pixelio.de (S. 3, 25)